

Distr.
GENERAL

A/C.5/48/48/Add.37A
2 February 1994
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Сорок восьмая сессия
ПЯТЫЙ КОМИТЕТ
Пункт 122 повестки дня

БЮДЖЕТ ПО ПРОГРАММАМ НА ДВУХГОДИЧНЫЙ ПЕРИОД 1992-1993 ГОДОВ

Второй доклад об исполнении бюджета

Доклад Генерального секретаря

Добавление

РАЗДЕЛ 37А. ДЕПАРТАМЕНТ ПО ПОЛИТИЧЕСКИМ ВОПРОСАМ I

Таблица 37А.1

Сводная ведомость предполагаемых расходов за двухгодичный период 1992-1993 годов
с разбивкой по разделам, основным статьям расходов и основным определяющим
факторам

(В тыс. долл. США)

	Пересмотренные ассигнования на 1992-1993 годы	Предполагаемые изменения				Итого	Предлагаемый окончательный объем ассигнований на 1992-1993 годы
		Обменные курсы	Инфляция	Решения директивных органов	Прочие изменения		
Должности	21 622,0	(22,9)	15,9	-	(881,1)	(888,1)	20 733,9
Прочие расходы по персоналу	711,4	-	(3,8)	85,0	1 137,9	1 219,1	1 930,5
Консультанты и эксперты	830,8	(0,3)	(1,9)	-	(434,1)	(436,3)	394,5
Поездки	652,6	(1,7)	(3,9)	-	44,8	39,2	691,8
Услуги по контрактам	999,1	-	(6,3)	-	(20,4)	(26,7)	972,4
Общие оперативные расходы	226,2	-	(1,7)	39,0	79,2	116,5	342,7
Принадлежности и материалы	89,0	-	(0,5)	-	13,2	12,7	101,7
Оборудование	279,2	(0,1)	(0,3)	26,0	(85,5)	(59,9)	219,3
Стипендии и взносы	1 008,5	(3,2)	(2,1)	-	(8,7)	(14,0)	994,5
Всего	26 418,8	(28,2)	(4,6)	150,0	(154,7)	(37,5)	26 381,3

Внебюджетные средства:

Прежняя смета расходов: 6 650,0 долл. США

Пересмотренная смета расходов: 5 265,5 долл. США

37А.1 В рамках первого этапа перестройки Секретариата был создан Департамент по политическим вопросам для расширения потенциала в области осуществления добрых услуг, превентивной дипломатии и миротворческой деятельности, сбора и анализа надлежащей информации в целях предупреждения соответствующих межправительственных органов о надвигающихся кризисах и выполнения мандатов, предоставляемых Генеральной Ассамблеей, Советом Безопасности и другими компетентными органами. На эту часть Департамента были возложены региональные функции в отношении Северной и Южной Америки, Азии и Европы, и

ее работа в настоящее время состоит из трех элементов. Во-первых, оказание поддержки Генеральному секретарю в выполнении его функций в области превентивной дипломатии и миротворческой деятельности в трех вышеуказанных регионах в соответствии со статьей 99 Устава и мандатами, возложенными на него Генеральной Ассамблеей и Советом Безопасности. Во-вторых, обеспечение секретариатского обслуживания Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности.

В-третьих, вопросы разоружения. Деятельность, осуществляемая этой частью Департамента, относится к программам 1 "Добрые услуги, превентивная дипломатия, миротворчество, поддержание мира, исследования и сбор и анализ информации", 2 "Политические вопросы и дела Совета Безопасности", 3 "Дела Генеральной Ассамблеи" и 7 "Разоружение" среднесрочного плана на период 1992-1997 годов с внесенными в него изменениями 1/.

37A.2 По этому подразделу выделяются также ассигнования на деятельность, связанную с вопросами космического пространства, которая относится к программе 8 "Использование космического пространства в мирных целях" среднесрочного плана на период 1992-1997 годов с внесенными в него изменениями.

37A.3 Разъяснения в отношении изменений, связанных с колебаниями валютных курсов и инфляцией, даны в части I настоящего доклада и здесь не приводятся. Ниже приведены разъяснения в отношении изменений, обусловленных решениями директивных органов, и прочих изменений.

Решения директивных органов (увеличение: 150 000 долл. США)

37A.4 Дополнительные ассигнования обусловлены расходами, понесенными в связи с утвержденными Генеральной Ассамблеей в резолюции 47/219 В от 6 мая 1993 года полномочиями на принятие обязательств по оказанию административной поддержки трем региональным центрам по разоружению. Эти расходы связаны с привлечением временного персонала общего назначения (85 000 долл. США), арендой и содержанием помещений (20 500 долл. США), обеспечением связи (5000 долл. США), эксплуатацией мебели и конторского оборудования (7000 долл. США), прочими услугами (6500 долл. США) и приобретением конторской мебели и оборудования (26 000 долл. США).

Прочие изменения (сокращение: 154 700 долл. США)

а) Должности (сокращение: 881 100 долл. США)

37A.5 Сокращение расходов по должностям обусловлено главным образом фактической и предполагаемой долей вакантных штатных и замещаемых должностей в течение данного двухгодичного периода. Кроме того, ряд должностей были заняты на временной основе в течение меньшего, чем предусматривалось, периода (одна должность сотрудника класса С-5 в течение 4 человеко-месяцев, одна должность сотрудника класса С-4 в течение 11,5 человеко-месяца и одна должность сотрудника класса С-4 в течение 18 человеко-месяцев).

б) Прочие расходы по персоналу (увеличение: 1 137 900 долл. США)

37A.6 Увеличение расходов по данной статье связано главным образом с дополнительными потребностями во временном персонале (573 500 долл. США) для осуществления деятельности в области превентивной дипломатии, разоружения и секретариатского обслуживания Генеральной

Ассамблеи и Совета Безопасности и его комитетов по санкциям и с дополнительными потребностями по оплате сверхурочных (564 400 долл. США) в связи с возросшей рабочей нагрузкой, обусловленной деятельностью Ассамблеи, Совета, а также в области разоружения.

с) Консультанты и эксперты (сокращение: 434 100 долл. США)

37А.7 Сокращение расходов по данной статье связано с деятельностью специальных групп экспертов и обусловлено сокращением числа совещаний групп экспертов по вопросам разоружения.

д) Поездки (увеличение: 44 800 долл. США)

37А.8 Увеличение расходов на поездки обусловлено выполнением вновь созданным Департаментом мандата в области превентивной дипломатии и миротворчества, а также участием сотрудников в совещаниях, проводимых за пределами Центральные учреждений, которые связаны с работой комитетов по санкциям Совета Безопасности.

е) Услуги по контрактам (сокращение: 20 400 долл. США)

37А.9 Сокращение расходов по данной статье обусловлено сокращением на 10 600 долл. США расходов на устный перевод по контрактам и на 9800 долл. США расходов на разработку и создание систем. Эта экономия связана с деятельностью в области разоружения.

ф) Общие оперативные расходы (увеличение: 79 200 долл. США)

37А.10 Чистое увеличение расходов относится главным образом к связи и обусловлено расширением использования линий междугородней телефонной связи и факсимильного оборудования для выполнения работы, связанной с превентивной дипломатией, миротворчеством и разоружением, а также деятельностью различных комитетов по санкциям.

г) Принадлежности и материалы (увеличение: 13 200 долл. США)

37А.11 Это увеличение обусловлено потребностями в принадлежностях и материалах в связи с возросшим числом ЭВМ и факсимильных аппаратов, а также расходами на получение доступа к таким службам новостей, как Рейтер.

h) Оборудование (сокращение: 85 500 долл. США)

37А.12 Сокращение по данной статье отражает сокращение потребностей по замене оборудования автоматизации делопроизводства, поскольку новый Департамент осуществлял разработку всеобъемлющей программы компьютеризации и создания сетей, выполнение которой должно начаться в двухгодичном периоде 1994–1995 годов.

i) Стипендии и взносы (сокращение: 8700 долл. США)

37А.13 Сокращение расходов по данной статье отражает незначительное сокращение расходов по программе стипендий в рамках осуществления Программы Организации Объединенных Наций по применению космической техники.

Примечания

1/ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия,
Дополнение № 6 (A/47/6/Rev.1).
